**Nicaragua:**

**PEN annoncerer en regional alliance for at fortsætte sit arbejde i Nicaragua med global indflydelse.**

Den 4. februar 2021 annoncerede PEN Nicaragua at de måtte indstille deres aktiviteter på grund af et stadig mere fjendtligt miljø af trusler og tæt overvågning af journalister og forfattere, der arbejder for at fremme litteratur, forsvare ytringsfrihed og den kritiske tanke.

*PEN Nicaragua har været et eksemplarisk center, og dets medlemmer har handlet med beundringsværdigt mod over for præsident Daniel Ortegas undertrykkende politik. PEN International vil fortsætte sit arbejde med at forsvare, beskytte, hjælpe og vise solidaritet med alle nicaraguanske journalister og forfattere,* sagde Jennifer Clement, præsident for PEN International.

PEN International meddeler, at man i stedet vil fortsætte arbejdet med at forsvare ytringsfriheden i Nicaragua gennem en regional alliance ledet af PEN-centre i lande som Argentina, Mexico og USA. Alliancen er støttet af PEN-centre i Paraguay, Canada, Ecuador og Puerto Rico samt PENs søsterorganisationer på menneskerettighedsområdet.

Beslutningen om at suspendere PEN Nicaraguas aktiviteter i en periode er en konsekvens af at Ortega-regeringen siden 2018 i stigende grad har ført en undertrykkende politik over for uafhængige journalister og kritiske stemmer, hvilket er yderligere forværret af den nylige lov om udenlandske agenter. Loven blev godkendt af de nicaraguanske myndigheder den 15. oktober 2020. Loven gør det muligt at dømme "… fysiske eller juridiske personer, der er afhængige af udenlandske interesser og finansiering, og som blander sig i landets indre anliggender".

Enhver organisation eller person, der er registreret i indenrigsministeriet som en "udenlandsk agent", vil være underlagt nøje overvågning samt begrænsninger af deres borgerlige og politiske rettigheder, desuden kan deres personlige ejendom blive beslaglagt. Listen over udenlandske agenter inkluderer civilsamfundsorganisationer.

Den politiske krise, der hersker i Nicaragua, med øget chikane i form af arbitrære anklager, trusler, vilkårlige anholdelser og forfølgelse af kritiske journalister og forfattere understreger de indskrænkninger af ytringsfriheden, der har fundet sted under Ortegas regime.

I PEN Internationals charter står der:

*PEN står for princippet om uhindret overførsel af tanker inden for enhver nation og mellem alle nationer, og medlemmerne forpligter sig til at modsætte sig enhver form for undertrykkelse af ytringsfriheden i det land og det samfund, som de tilhører, og overalt i den øvrige verden, når som helst dette er muligt. PEN erklærer sig for en fri presse og går imod vilkårlig censur i fredstid.   
Vi tror, at verdens nødvendige fremskridt hen imod en højere organiseret politisk og økonomisk orden gør en fri kritik af regeringer, statsapparater og institutioner bydende nødvendig. Og da frihed indbefatter viljen til at beherske sig, lover medlemmerne hinanden at gå imod sådanne onder ved en fri presse som løgnagtig offentliggørelse, overlagte usandheder og fordrejelser af kendsgerninger med politiske og personlige formål.*

PEN International gentager sin opfordring til de nicaraguanske myndigheder om at tillade fri informationsstrøm, øjeblikkeligt ophøre med angreb, trusler og forfølgelse af kritiske og uafhængige journalister og respektere internationale menneskerettighedstraktater såsom den amerikanske menneskerettighedskonvention, Den Universelle Erklæring om Menneskerettigheder og den Internationale Konvention om Borgerlige og Politiske Rettigheder, som Nicaragua har underskrevet.

**ÅBENT BREV FRA PEN NICARAGUAS PRÆSIDENT**

Af Gioconda Belli

I flere år, siden 2014 for at være præcis, har jeg været præsident for PEN i Nicaragua. Organisationen, der startede i London i 1921 - først som en klub af forfattervenner - fandt under verdenskrigene sit kald om at forsvare fængslede forfattere og kæmpe for rettighederne for dem, hvis bøger var forbudt, eller hvis ord blev gjort tavse af undertrykkende regimer. Med hundrede års eksistens i 2021 samler PEN i dag mere end 40.000 forfattere i 140 centre rundt om i verden ledet af folk som Arthur Miller, Thornton Wilder, E. M Forster, Alberto Moravia, HG Wells, Mario Vargas Llosa, Homero Aridjis, John Ralston Saul, og den nuværende præsident ​Jennifer Clement. PEN har gennem alle årene respekteret sit charter og dets humanistiske principper.

Hvert PEN-center er autonomt og nationalt. Dens forhold til PEN International er baseret på at overholde dets filosofi og principper i promovering og formidling af litteratur og i forsvaret af ytringsfrihed og solidaritet med forfulgte eller chikanerede forfattere i verden.

PEN International promoverer litterære priser i USA og Europa.

PEN Nicaragua har med sit arbejde forsøgt at udfylde en mangel på programmer til stimulering af læsning og formidling af national kultur i landet. I årenes løb har vi organiseret snesevis af bogfora til at læse og kommentere bøger, vi har afholdt sprogworkshops for journalister og forfattere, og vi har advaret om de krænkelser af pressefrihed og ytringsfrihed, der er blevet intensiveret i Nicaragua.

Vores arbejde udføres af frivillige. Tidligere har vi været vært for små projekter understøttet af internationalt samarbejde og udviklet begivenheder og programmer med Violeta Barrios de Chamorro Foundation.

Siden 2018 mistede vi muligheden for at ansøge om projekter, og vores bankkonto blev lukket på grund af det faktum, at selvom vi præsenterede de krævede dokumenter, og alt var i orden, fik vi ikke certificering af Ministerio de Gobernación (Indenrigsministeriet), som det skete med flere andre ngo'er. PEN Nicaragua har siden da fungeret med det lidt vi havde, og vi har gjort en kæmpe indsats for at fortsætte med at organisere LibroForos i 2020, da det fortsat bliver meget godt modtaget af offentligheden.

Loven om udenlandske agenter med sine uendelige krav - som tilmed kræver, at vi har ansat personale, hvilket vi mangler - gælder kun i vores tilfælde, fordi vi abonnerer på PEN Internationals idealer og etiske grundlag. PEN pålægger os ikke en bestemt måde at fungere på, og der er heller ingen andre forbindelser, men at være en del af denne internationale struktur af kulturcentre og yde støtte til forfatteres arbejde.

Til trods for at vores mål og arbejde er de humanitære idealer og frihedsidealerne, er vi klar over, at staten på grund af denne forbindelse ville kræve at vi registrerer os som udenlandske agenter og at opfylder de månedlige krav, der ikke svarer til virkeligheden i vores begrænsede arbejde. På den anden side er der ingen af os, der betragter sig selv som en udenlandsk agent. Vi er nicaraguanere, der kun har ønsket vores lands kulturelle udvikling. Af disse grunde har den bestyrelse, som jeg er formand for, og medlemmernes generalforsamling besluttet at indstille PEN Nicaragua-centrets arbejde på ubestemt tid.

Vi er kede af denne beslutning i lyset af de kulturelle hulrum, der findes i landet, og de konstante krænkelser af ytringsfriheden. Men på de betingelser, der er pålagt os med denne lov, kan vi ikke fortsætte med at drive og udføre den uafhængige frihedsmission, der understøtter filosofien om PEN-centre rundt om i verden.

Vi har informeret PEN International om vores beslutning om at suspendere vores medlemskab. Hver af os, instruktører og medlemmer, forfattere, digtere, journalister, akademikere og essayister, vil fortsat bidrage til den nicaraguanske kultur som kreative individer, der elsker vores land.

På vegne af PEN Nicaragua bestyrelse og dets medlemmer takker vi Hispamer, Violeta Chamorro Foundation og alle dem, der har støttet os. Vi værdsætter visionen om fremtiden for Gloria Guardia, Vidaluz Meneses og dem, der grundlagde nicaraguansk PEN, for at deltage i dette globale initiativ af forfattere dedikeret til at fremme den frie cirkulation af ideer, ytringsfrihed og litteratur som vidne og vogter til elendighed og storheden af den menneskelige formåen.

Præsident for PEN Nicaragua fra 2014 til i dag \*

Managua, Nicaragua, 4. februar 2021